



ESCAPES HOMOLOGADOS

HOMOLOGATED EXHAUST PIPES

TUBO DI SCARICO HOMOLOGATO

ÉCHAPPEMENT HOMOLOGUÉ

APPLICATION LIST	
BENELLI	TRK502-TRK502X-BN302R
BMW	G310GS-F800 ST-GS1200-GS650X-K75-R850R- G650F-G650X Challenge
BUELL	TYP XB1, FIREBOLT XB9R/XB12R, LIGHTNING XB9S/XB9SX/XB12SX, LIGHTNING CITY X/ LOW XB12Scg, B9SX/XB12SX/XB12S
DUCATI	MONSTER 797-821-1200-1200S-1200R-SCRAMBLER 80-1100
SUZUKI	GS500E-GSXR600/750 03-07, 08-18 GSXR 750, 92-02-RF 900-SV650/SV650S, GSX1000S BANDIT N600-GSX750 NAKED-GLADIUS 650 GSXR 1000, 03-05-GSR 600, VSTROM DL650 INTRUDER C800-MARUDER VZ800
ROYAL ENFIELD	INTERCEPTOR 650-CONTINENTAL GT 650
YAMAHA	YZF R6, 99-02, 03-05, 06-17, R1, 99-0, 03-17 EXUP 1000, THUNDERACE 1000, THUNDERCAT 600, VIRAGO XV700 FAZER 600 03-04, FZ6 05-17 FAZER 1000 03-04, XJ6, XJ 750- MT07-MT09 DRAGSTAR 650 XV650/XV650A
HONDA	CBR 600 89-90, 91-01, 02, 03-04, 05-06, 07-15 CB650F-CBF650-CBR650R-CB650R CBR 900 91-03-CBR 954 02-03-CBF500 CBR 1000 03-06, 07-15, VARADERO XL1000V AFRICA TWIN 650, 750, 1200-CBR1100 XX CMX250 REBEL-CMX450 REBEL INTRUDER C800-MARAUDER VZ800 VFR800-PAN-EUROPEAN ST1300-G REBEL 500 - GOLWING 1800-SHADOW 750/1100 VT750 BLACK WIDOW-CB 750 SEVEN FIFTY
KAWASAKI	ZX7-ZX9-ZX10-ZX6-RR6636, 03-04, 05-06 ZZR 600-Z650-Z750/Z750ABS-Z800-Z900-NINJA 650 VULCAN EN500C/EN500A-VULVAN 650S-Z1000-NINJA 1000SX
CF MOTO	GT650-NK650
HARLEY DAVIDSON	SPORSTER XL883N-
HYOSUNG	COMET GT 650 R/S
TRIUMPH	BONNEVILLE - THRUXTON- STREET TRIPLE R 675-TIGER SPORT 660 - LEGEND 900-THRUXTON 986ME

E9 4511



MINISTERIO DE INDUSTRIA, TURISMO Y COMERCIO

DIRECCIÓN GENERAL DE DESARROLLO INDUSTRIAL

SUBDIRECCIÓN GENERAL DE CALIDAD Y SEGURIDAD INDUSTRIAL

## CERTIFICADO DE HOMOLOGACION RELATIVO A UN DISPOSITIVO DE ESCAPE QUE NO ES DE FÁBRICA PARA MOTOCICLETAS

Component type-approval certificate in respect of a non-original exhaust system for a type of motorcycle

Informe Nº/ Report N. 200605420850 del servicio técnico/ by technical service: L.C.O.E. con fecha del/ date: 16.05.2006

Nº del certificado de homologación/ Component type-approval No: e9\*97/24\*97/24/9\*4511\*01 Marcado/ Marked: e9\*4511

1. Marca del dispositivo/ Make of exhaust : **TURBO KIT**
2. Tipo de dispositivo/ Type of exhaust : **ROAD/ OPC. 1 y 2**
3. Nombre y dirección del fabricante/ Name and address of manufacturer : **TURBO KIT S.L. Carril de los Martínez 11- 30570 Beniaján- Murcia**
4. Nombre y dirección del representante del fabricante (si procede)/ If applicable, name and address of the manufacturer's authorized representative : ---
5. Marcas y tipos, así como posibles variantes y versiones, si las hubiera, de los vehículos a los cuales está destinado el dispositivo/ Make(s) and type (s) and any variant(s) or version(s) of the vehicle(s) for which the exhaust system is designed :  
**HONDA** CBR600 89, CBR600 91-01, CBR600 02, CBR600 03-04, CBR600 05-06, CBR900 91-01, CBR900 1 02, CBR1000 03-06  
**KAWASAKI** ZX7, ZX6-RR6, 636 03-04, 636 05-06  
**SUZUKI** GS500E, GSX600R-750R (3 TALADROS), GSX600R-750R (4 TALADROS), GSXR750 92, RF 900, BANDIT N600-GSX750 NAKED, GSXR1000 03-05  
**YAMAHA** R6 99-02, R1 99-02, EXUP 1000, THUNDERACE 1000, THUNDERCAT 600, R6 03-05, R1 03, FAZER 600 03-04, FAZER 1000 03-04, R1 04 06, R6 06
6. Dispositivo presentado a ensayo el/ Date system submitted for testing : 06/2006
7. Se concede/ deniega la homologación/ Component type-approval granted/ refused.
8. Lugar/ Place : MADRID
9. Fecha/ Date : 04.07.2006
10. Firma/ Signature :

Paseo de la Castellana, 160  
E-28071 Madrid  
Tfno.: 91 349 40 00/01/02/03

**INSTRUCCIONES DE MONTAJE**

Este escape ha sido diseñado para tener una larga duración tanto por su interior (con conductos no demasiado finos) como por su sistema de sujeción elástico (muelles y silenblock).

Para el correcto montaje de este escape es conveniente tener las siguientes instrucciones:

1. Colocar la junta del escape con un poco de grasa consistente en la boca del cilindro (para que se adhiera).
2. Sujetar el codo con sus tornillos (o tuercas) sin apretar del todo.
3. Sujetar la placa de anclaje al chasis motor. En caso de llevar suplementos ponerlos entre la placa y el chasis.
4. Encajar el cuerpo de escape en el codo y posicionar haciendo coincidir los agujeros del soporte con los de la placa de anclaje en la mayoría de las motos el soporte se coloca por detrás de la placa, en otras se coloca por detrás para que el escape no queda muy hacia fuera.
5. Colocar el muelle uniendo el codo con el cuerpo.
6. Hacer un apriete definitivo de todas las piezas empezando por el codo (importante) y luego el resto de tornillería.

Nota: Cualquier modificación de las características de este escape puede contravenir la legislación vigente.  
Para uso en circuito se puede delimitar debiendo ajustar el ciclomotor de carburación y de peso en los rodillos de variador.

**NOTA**

Este documento certifica que los modelos descritos en el anexo cumplen con la normativa CE 97/24 en cuanto a nivel sonoro, velocidad y potencia.

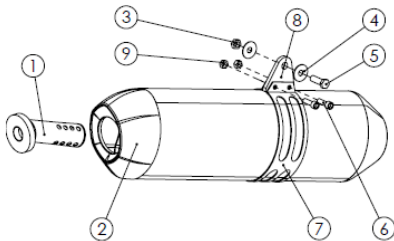
Este sistema de escape no incluye catalizador, por lo que podrá o no cumplir con la legislación de emisiones contaminantes en función de la parte del sistema de escape que se sustituya.

Este sistema de escape puede adaptarse a otros modelos diferentes a los descritos en el anexo. No obstante, este hecho no certifica que se cumpla con la normativa actual para los mismos.

Para cualquier duda, consulte con su distribuidor habitual.

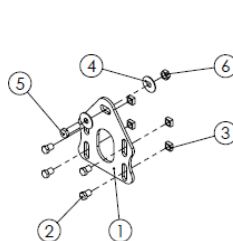
**H2**

Opción Abrazadera



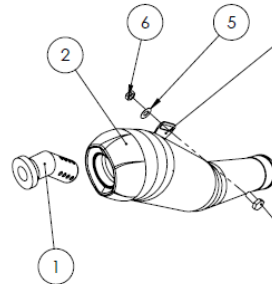
N.º	N.º DE PIEZA	CANTIDAD
1	Db killer	1
2	Cazoleta Carbono	1
3	Tuerca M8	1
4	Arandela M8 DIN 9021	2
5	Tornillo M8x25	1
6	Tornillo Allen_M6x20	2
7	Abrazadera	1
8	Soporte	1
9	Tuerca Hexagonal M6	2

Opción Placa



N.º	NOMBRE	CANTIDAD
1	Placa_H2_773	1
2	Tornillo_M8x10	4
3	Tuerca_M8	4
4	Arandela M8 DIN 9021	2
5	Tornillo_M8x25	1
6	Tuerca_Hexagonal	1

**GP**



N.º	NOMBRE	CANTID
1	Db killer	1
2	Cazoleta Carbono	1
3	Tornillo M8	1
4	Soporte	1
5	Arandela	1
6	Tuerca M8	1

**ASSEMBLY INSTRUCTIONS**

This exhaust has been designed for a long life because of its fatter interior lining and its flexible support system with springs and silenblock.

It is important to follow the instructions below to correctly assemble the exhaust system.

1. Place the exhaust gasket in the manifold opening using grease to get adherence.
  2. Attach the elbow with its bolts or nuts... but do not tighten them completely.
  3. Attach the anchor plate to the motor chassis. If it has any supplements, place them in the anchor plate.
  4. Interlock the exhaust body in the elbow and place it matching the holes of the anchor plate with the holes of the support. Note: in most of the motorcycles the support must be placed in front of the plate. In a few others it must be placed at the rear so the exhaust will not be too long.
  5. Place the spring tying the elbow with the body.
  6. Tighten all fasteners starting at the elbow (this is very important) and then remaining fasteners.
- Note: any modifications to the features of the exhaust system can violate current legislation.  
To remove the speed limitations for circuit use adjust the carburetion and rollers' variator height, re if you want to move the speed limit for circuit.

**NOTE**

This document certifies that the models shown in the annex comply with the legislation CE 97/24 as far as noise, speed and power regulations. This exhaust system does not include catalyst. It might or might not comply with emissions regulations depending on the part of the exhaust system substituted. This exhaust system can be mounted on motorcycle models other than the ones shown in the annex. Nevertheless, this does not certify such models comply with the legislation in force.  
In case of any doubt, please contact your nearest Turbo Kit dealer.

**MONTAGEANLEITUNG**

Dieser Auspuff ist designt worden, um eine lange Lebensdauer zu haben, im Inneren (mit weniger feinen Leitungen) und wegen seinem elastischen Befestigungssystem (Federn un Silenblock).

Für die angemessene Montage des Auspuffs ist es von Vorteil folgende Anweisungen zu befolgen:

1. Die Auspuffdichtung mit etwas festem Schmieröl an die Zylinderöffnung legen (damit diese haftet).
  2. Den Auspuffskrümmen mit den Schrauben ( oder Schraubenmuttern) befestigen , nicht vollkommen anziehen.
  3. Die Verankerungsplatte an das Fahrgestell befestigen. Im Falle das Zusatzteile angebracht werden müssen, diese zwischen der Platte und dem Fahrgestell montieren.
  4. Den Auspuffkörper in den Auspuffskrümmen einlegen und positionieren die Löcher der Halterung müssen mit denen der Verankerungsplatte übereinstimmen (bei den meisten Motorrädern befestigt man die Halterung vor der Verankerungsplatte, bei wenigen montiert man die Platte dahinter damit der Auspuff nicht zu weit außen bleibt).
  5. Die Feder befestigen, indem man den Auspuffskrümmen mit dem Körper vereint.
  6. Die Schrauben an allen Teilen definitiv fest drehen, beginnen Sie mit dem Auspuffskrümmen (wichtig) und dann mit den restlichen Schrauben.
- Anmerkung: Jegliche Veränderung der Charakteristiken dieses Auspuffs können gegen die geltenden Gesetzregelungen verstoßen.  
Für den Gebrauch auf Rennstrecken kann man die Begrenzung entfernen, indem man die Vergasung des Mopeds und das Gewicht der Walzen des Variators anpasst.

**ANMERKUNG**

Dieses Dokument bescheinigt, dass die im Anhang beschriebene Modelle erfüllen die CE 97/24 Vorschriften bezüglich Lärm, Geschwindigkeit und Kraft. Dies gilt nicht für Abgasanlage Katalysator, die möglicherweise nicht erfüllen, können Emissionsgesetzgebung abhängig von der Teil der Abgasanlage ersetzt wird. Das Abgassystem kann auf andere als die im Anhang beschrieben verschiedene Modelle angepasst werden. Allerdings ist diese Tatsache Bei Fragen, wenden Sie sich an Ihren Händler.

**INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE**

Cet échappement a été conçu pour avoir une longue durée tant par son intérieur (avec conduits non trop fins) comme par son système de fixation élastique (ressorts et silenblock).

Pour l'assemblage correct de cet échappement il est nécessaire de suivre les instructions :

1. Placer le joint d'échappement avec un peu de graisse consistante, dans la bouche du cylindre (pour qu'il adhère).
  2. Tenir le coude avec ses vis (ou les écrous) sans les serrer trop.
  3. Tenir la plaque d'ancrage au châssis du moteur. Au cas où ils portent des suppléments, ceux-ci doivent être placés entre la plaque et le châssis.
  4. Ajuster le corps de l'échappement dans le coude et le placer en faisant coincider les trous du support avec les trous de la plaque d'ancrage (dans la majorité des motos le support est placé devant la plaque, dans quelques-unes est placé par derrière pour que l'échappement ne reste pas très vers dehors).
  5. Placer le ressort en unissant le coude avec le corps.
  6. Serrer fortement toutes les pièces en commençant par le coude (important) et ensuite le reste des vis.
- Note : Toute modification des caractéristiques de cet échappement peut contrevenir la législation en vigueur. Pour l'utilisation dans le circuit on peut enlever les limites en devant adapter le cyclomoteur de carburation et de poids dans les rouleaux du variateur.

**NOTES**

Ce document atteste que les modèles décrits dans l'annexe répondent aux CE 97/24 des règlements concernant le bruit, la vitesse et la puissance. Ce système d'échappement ne comprend pas le catalyseur, donc les modèles dans l'annexe peuvent ou peuvent ne pas satisfaire à la législation sur les émissions en fonction de la partie du système d'échappement remplacé. Ce système d'échappement peut être adapté à différents modèles autres que ceux décrits dans l'annexe. Cependant, ce fait ne certifie pas leur conformité avec les règles en vigueur.  
Pour toute question, contactez votre revendeur.